



INSTITUTO FEDERAL  
SANTA CATARINA

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO  
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA  
INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA DE SANTA CATARINA

## Aprovação do curso e Autorização da oferta

# PROJETO PEDAGÓGICO DE CURSO – FIC Conversação em Espanhol

### Parte 1 (solicitante)

#### DADOS DO CAMPUS PROPONENTE

1 **Campus:** Garopaba

2 **Endereço/CNPJ/Telefone do campus:** Rua Maria Aparecida Barbosa, nº 153, 88495-000, Campo Duna, Garopaba, (48) 3354-0868

3 **Há parceria com outra Instituição?** Não.

4 **Razão social:**

5 **Esfera administrativa:**

6 **Estado / Município:**

7 **Endereço / Telefone / Site:**

8 **Responsável:**

#### DADOS DO RESPONSÁVEL PELO PROJETO DO CURSO

9 **Nome do responsável pelo projeto:** Cristine Ferreira Costa

10 **Contato:** [cristine.costa@ifsc.edu.br](mailto:cristine.costa@ifsc.edu.br)

### Parte 2 (aprovação do curso)

#### DADOS DO CURSO

11 **Nome do curso:** FIC Conversação em Espanhol

12 **Eixo tecnológico:** Turismo, Hospitalidade e Lazer

13 **Forma de oferta:** Formação Continuada

14 **Modalidade:** Presencial

15 **Carga horária total:** 45h

#### PERFIL DO CURSO

## **16 Objetivo do curso:**

### **Objetivos gerais**

Este projeto de curso de Formação Inicial e Continuada em Conversação em Espanhol tem como objetivo geral:

Desenvolver a habilidade de compreensão e produção oral em Língua Espanhola, visando à ampliação de sua competência comunicativa e de seu leque de atividades profissionais.

### **Objetivos específicos**

- a) Agregar ao processo de ensino-aprendizagem as mais diversas situações comunicativas referentes aos profissionais do trade turístico e áreas afins.
- b) Abordar, na medida necessária para o desenvolvimento da produção e compreensão oral, as outras habilidades comunicativas (produção e compreensão escrita);
- c) Trabalhar o vocabulário e estruturas gramaticais necessárias para que o profissional que atua no setor possa se comunicar nos diversos contextos profissionais.

## **PERFIL PROFISSIONAL DO EGRESSO**

### **17 Competência geral:**

Desenvolver a competência comunicativa do profissional que atua no trade turístico e áreas afins, de modo que possa a prestar um serviço de excelência no setor.

### **Competências dos egressos:**

- a) Manter diálogos que permitam ao aluno se comunicar em língua espanhola em ambientes de trabalho, tais como, falar ao telefone, apresentar-se, escrever relatórios, tomar decisões, participar de reuniões e entrevistas de emprego, etc.;
- b) Ser capaz de compreender, interpretar e discutir textos em língua espanhola, principalmente na área de turismo;
- c) Utilizar verbos no presente, passado e futuro (simples ou contínuo), presente e passado perfeito, verbos modais e outras estruturas gramaticais e vocabulário de forma apropriada em situações de comunicação no trabalho;
- d) Compreender eventos comunicativos orais e escrever textos na língua espanhola em sua área de atuação.

### **18 Áreas de atuação do egresso:**

A região de Garopaba tem se destacado cada vez mais como uma área forte no setor do turismo. Nesse contexto, os profissionais que apresentam formação em língua espanhola na região terão mais condições de se colocar no mercado de trabalho local com mão de obra qualificada, agregando valor não apenas no nível profissional às empresas em que atuam, mas também pessoal, já que têm a possibilidade de ampliar o contato com pessoas de outras culturas e de mudar sua visão de mundo.

O curso é destinado ao profissional que pretende atuar ou já atua no *trade* turístico de Garopaba, Imituba e região, que lida diretamente com o público. O profissional deve estar apto, ao final do curso, a estabelecer comunicação – oral e escrita – em nível básico/intermediário, com falantes de outra língua que não a materna, atendendo-os de maneira eficaz e adequando sua linguagem às diversas situações discursivas quando necessário.

## **ESTRUTURA CURRICULAR DO CURSO**

## 19 Matriz curricular:

Unidade curricular	Carga horária
Conversação em Espanhol	45h

## 20 Componentes curriculares:

Unidade Curricular	Conversação em Espanhol
<b>Carga Horária</b>	45h
<b>Competência</b>	Desenvolver a competência comunicativa em língua estrangeira em nível intermediário, com foco em situações profissionais do setor de turismo e considerando as situações culturais diversas.
<b>Conhecimentos</b>	
Turismo, hospitalidade e lazer. Aspectos históricos e culturais dos países hispanofalantes. Aspectos socioeconômicos dos países hispânicos.	
<b>Habilidades</b>	
Compreender e produzir de textos orais e escritos em língua espanhola. Usar as estruturas linguísticas do espanhol em situações comunicativas reais, diferenciando as formais das informais. Recepcionar o turista estrangeiro com clareza e cordialidade.	
<b>Atitudes</b>	
Assiduidade e pontualidade. Participação e cooperação. Autonomia e respeito. Responsabilidade com o cumprimento das tarefas.	
<b>Referência</b>	
BAUTISTA, V. Coto, FERRÉ, A. Turza. <b>Tema a Tema</b> . Curso Dirigido a la Conversación. Edelsa (B1 e B2). BALLESTERO-ALVAREZ, M. E. e BALBÁS, M. S. Dicionário Espanhol-Português, Português-Espanhol. FTD. HERMOSO, A. G. <b>Conjugar es fácil</b> . EDELSA, 1997 MORENO, C ; TUTS, M. <b>Cinco estrellas</b> : español para el turismo. SGEL, 2009. Complementar: FANJUL, A. <b>Gramática y Práctica de Español para brasileños</b> . São Paulo: Moderna, 2005.	

## 20.2 FIC Conversação em Língua Estrangeira: Espanhol METODOLOGIA E AVALIAÇÃO

### 21 Metodologia:

A metodologia do curso FIC de Conversação em Espanhol inclui aulas dialogadas que visam à apresentação e discussão de temas variados; viagens e visitas técnicas aos meios de hospedagem, conduzidas por falantes da língua espanhola, quando possível; atividades pedagógicas de compreensão e produção dos diferentes gêneros textuais. Também estão previstas atividades individuais e em grupo de pesquisa sobre situações cotidianas relativas aos países hispânicos. Além disso, estão previstas palestras com moradores da região provenientes de outros países, como forma de propiciar a interação com falantes nativos de outras culturas. As aulas buscam promover situações reais de comunicação, nas quais o aluno faz uso de seu conhecimento prévio do idioma, incorporando gradativamente a ele novos conhecimentos. Ademais, as conquistas e realizações do aluno, tanto no plano individual quanto no coletivo, serão enfatizadas, valorizando sua autoestima e o ambiente de aprendizagem. Enfim, a metodologia

busca promover uma ação pedagógica de valorização do ser humano, da natureza e da sociedade, visando à profissionalização calcada na ética, na sustentabilidade e no respeito ao turista.

## 22 Avaliação do processo de ensino e aprendizagem:

A avaliação do processo de ensino-aprendizagem ocorrerá de forma gradual e contínua. Serão avaliadas as atividades realizadas e o comprometimento do aluno durante as aulas, considerando seu crescimento e desenvolvimento. As atividades pedagógicas incluem atividades práticas, leituras, testes e realização de trabalho final.

Por se tratar de um curso voltado para o desenvolvimento da produção e compreensão oral, os alunos serão avaliados pelo envolvimento e produção em sala de aula. Dentro dessa perspectiva, os seguintes itens serão observados durante o curso: assiduidade, participação, cooperação, autonomia, pontualidade, respeito e cumprimento das tarefas solicitadas. Serão também realizadas duas avaliações escritas e duas orais.

Para cada tipo de avaliação, está previsto a aplicação de notas de 0 (zero) a 10 (dez), lembrando que nota inferior a 6 (seis) implica reprovação, caso o estudante não consiga elevar seu conceito nos trabalhos de recuperação. Ao final do curso, o aluno será considerado apto/não apto. Também implica reprovação a presença inferior a 75% das aulas. Caso o aluno necessite de auxílio e acompanhamento durante o curso, haverá horário de atendimento previamente agendado com o professor.

## ESTRUTURA NECESSÁRIA PARA FUNCIONAMENTO DO CURSO

### 23 Instalação e ambientes físicos / Equipamentos, utensílios e materiais necessários para o pleno funcionamento do curso:

Câmpus Garopaba		
Ambiente	Metragem	Equipamentos
Salas de aula	56,40 m <sup>2</sup>	Lousa digital, quadro branco, Datashow e caixa de som.
Biblioteca	159,43 m <sup>2</sup>	293 títulos 728 exemplares catalogados e 300 para catalogar

### 24 Corpo docente necessário para funcionamento do curso (área de atuação e carga horária):

Câmpus Garopaba			
Professor	Formação / Área de Atuação	Titulação	Unidade Curricular
Cristine Ferreira Costa	Licenciada em Letras – Português e Espanhol	Doutora	Conversação em Espanhol

## Parte 3 (autorização da oferta)

### DADOS DO CURSO

11 Nome do curso: Conversação em Espanhol

12 Número da resolução de autorização do curso: em fase de aprovação

13 Forma de oferta: Continuada

14 Modalidade: Presencial;

**15 Carga horária total:** 45h

## **DADOS DA OFERTA**

### **16 Justificativa para oferta neste Campus:**

O município de Garopaba localiza-se no litoral sul de Santa Catarina, a cerca de 70 km de Florianópolis. De acordo com dados do IBGE, Garopaba possui 18.124 habitantes. A cidade de Garopaba é, segundo dados da SANTUR (2009), um dos destinos turísticos mais requisitados do litoral sul catarinense. Milhares de turistas nacionais e estrangeiros visitam o município, com o propósito de conhecer suas belezas naturais.

Conforme esses mesmos dados, Garopaba recebe cerca de 100 mil visitantes no verão. Dentre esses, destacam-se no município os turistas estrangeiros, que equivalem a 11% do turismo global. E esses números aumentaram em 20% no verão de 2012.

Deve-se ponderar a partir desses dados o seguinte aspecto: justifica-se porque, segundo Audiência Pública realizada pelo Campus Garopaba em 2010, o eixo de Turismo, Hospitalidade e Lazer foi apontado pela comunidade como um dos que demandam maior necessidade de qualificação de pessoal. Por essa razão, um dos primeiros cursos técnicos ofertados pelo câmpus em 2012 está inserido no eixo de Turismo, Hospitalidade e Lazer: curso Técnico em Hospedagem. Além da formação relacionada à área de Hospedagem, também está sendo ofertado, em 2015, o curso Técnico em Guia de Turismo.

Desde 2011, o Câmpus Garopaba oferta cursos FIC de Espanhol voltados ao eixo de Turismo, Hospitalidade e Lazer. A abertura de um curso de Formação Inicial e Continuada de Conversação em Língua Estrangeira representa para esses alunos já formados, assim como para futuros alunos do IFSC, uma oportunidade de se qualificar na habilidade de expressão oral em língua adicional/estrangeira, melhorando sua formação profissional, seu currículo e sua atuação como profissional.

A expressão oral é uma das habilidades de maior dificuldade para estudantes de línguas estrangeiras, já que envolve pronúncia, compreensão oral e fonética. Um profissional que fala com fluência um segundo idioma tem suas portas abertas no mercado de trabalho, sendo capaz de participar de reuniões, fazer apresentações, interagir com profissionais e atender clientes pessoalmente, por web conferência e por telefone. Esse conhecimento torna-se um diferencial.

Além de oferecer educação de qualidade e oportunidade de crescimento profissional, o curso de conversação pode proporcionar ao aluno o contato com diversas culturas. Ao abordar situações do dia a dia, áudios, vídeos e até textos com temas para conversação, o aluno toma conhecimento de realidades diferentes da dele, tornando-se uma pessoa mais preparada para conviver em um mundo globalizado.

Por fim, a divulgação desse curso junto à comunidade também ajuda a fortalecer as ações sociais do Instituto Federal de Santa Catarina. O aluno egresso terá uma base sólida de conhecimento, sendo estimulado a continuar seus estudos para se destacar profissionalmente e, em muitos casos, ter acesso à mobilidade de classe social.

Diante do exposto, é extremamente necessária a oferta de um curso na área de línguas, especialmente no que se refere às Línguas Estrangeiras. Tanto do ponto de vista do turismo na região de Santa Catarina quanto do ponto de vista do contato que o Estado estabelece com países vizinhos e outros mais distantes, o domínio de outros idiomas assume um papel importante na sociedade. Somado a isso, segundo aponta a Associação do Comércio e Indústria de Garopaba, há uma carência de profissionais capacitados para atendimento ao público, principalmente no que se refere ao atendimento do turista estrangeiro.

Por fim, é possível comentar que através deste curso, o Campus Garopaba cumpre seu papel social de oferta de ensino gratuito e de qualidade. A iniciativa prima pela democratização do acesso aos cursos de qualificação profissional, atendendo a um dos requisitos da Lei nº 11.892/2008.

### **17 Itinerário formativo no contexto da oferta/câmpus:**

<b>Eixo: Turismo, Hospitalidade e Lazer</b>	
<i>Níveis de formação</i>	<i>Cursos</i>

Formação Inicial e Continuada	Técnicas de Atendimento ao Cliente e Vendas Empreendedorismo no Setor Turístico Condutor Ambiental Local de Garopaba e Imbituba Educação Patrimonial Gestão Sustentável de Empreendimentos Turísticos Espanhol Aplicado ao Turismo Organização de Eventos Operações Básicas em Hospedagem
Técnico	Hospedagem Guia de Turismo
Tecnólogo	** Hotelaria

\*\* Curso previsto na Planilha de Oferta de Cursos e Vagas do Câmpus Garopaba (PDI) para o período de 2015-2019.

**18 Pertence a algum Programa ou situação especial?** Não.

**19 Frequência da oferta:** Semestralmente.

**20 Periodicidade das aulas:** de 1 a 2 vezes por semana.

**21 Local das aulas:** No câmpus.

**22 Turno de funcionamento, turmas e número de vagas:**

Semestre	Turno	Turmas	Vagas	Total de vagas
1 e 2	Matutino	1	20	20
1 e 2	Vespertino	1	20	20
1 e 2	Noturno	1	20	20

**23 Público-alvo na cidade/região:**

O curso é voltado a todos que atuam ou pretendam atuar no setor turístico (agências de viagens, pousadas, restaurantes, etc.) e/ou nos serviços de apoio a esse setor (lojas, centros de beleza, imobiliárias, etc.), os quais lidam diretamente com o público.

**24 Pré-requisito de acesso ao curso:**

O candidato deverá ter conhecimentos de espanhol em nível intermediário (mediante prova de nivelamento), e possuir o ensino fundamental completo. A realização de outros cursos de espanhol possibilita o acesso ao Curso FIC Conversação em Espanhol, sem necessitar prestar o teste de nivelamento (mínimo de 120h). O aluno que já formou-se no curso e quiser cursá-lo novamente não necessitará do teste de nivelamento, mas precisa participar do processo de ingresso outra vez. O aluno poderá cursá-lo quantas vezes achar necessário.

**25 Forma de ingresso:** Sorteio.

**26 Caso a opção escolhida seja análise socioeconômica, deseja acrescentar alguma questão específica ao questionário de análise socioeconômica?**

**27 Corpo docente que irá atuar no curso:**

Câmpus Garopaba			
Professor	Formação / Área de Atuação	Titulação	Unidade Curricular
Cristine Ferreira Costa	Licenciada em Letras – Português e Espanhol	Doutora	Conversação em Espanhol